

Výročná správa
Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí

ku Konsolidovanej účtovnej závierke

k 31. 12. 2014



Bratislava, 30. 6. 2015



JUDr. Miroslav Lajčák
*Minister zahraničných vecí a európskych
záležitostí Slovenskej republiky*

Obsah

Úvodné slovo štatutára	4
Profil spoločnosti.....	6
Predmet činnosti MZVaEZ SR	9
Informácie o fungovaní MZVaEZ SR.....	10
Konsolidovaná účtovná závierka MZVaEZ SR k 31. 12. 2014 a správa audítora.....	13

Úvodné slovo štatutára

Vážení priatelia, som rád, že ste si našli cestu k Výročnej správe Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky za rok 2014, a prejavili tak záujem o našu prácu a výsledky.

V roku 2014 sme si pripomenuli viaceré dôležité udalosti, ktoré zásadným spôsobom formovali identitu a postavenie Slovenska ako rešpektovaného a aktívneho člena medzinárodného spoločenstva. Oslávili sme štvrtstoročie od demokratických zmien na Slovensku, ktoré priniesla Nežná revolúcia, desať rokov nášho členstva v Európskej únii a NATO, ale aj 70. Výročie vylodenia spojencov v Normandii a pre nás dejinne kľúčového Slovenského národného povstania.

Po rokoch, keď sa bezpečnosť v pomyselnom rebríčku priorít európskych vlád postupne prepadala, sa táto strategická oblasť stala opäť mimoriadne aktuálnou. Výsledkom je, okrem iného, aj náš záväzok zvýšiť do roku 2020 výdavky na našu obranu v úzkej koordinácii s našimi spojencami. Východisko zo zložitej situácie na Ukrajine vidíme prioritne v diplomatickom dialógu. V tomto kontexte je potrebné vnímať aj naše európske sankcie voči Rusku. Nepovažujeme ich za cieľ, ale nástroj, ktorým sa snažíme dostať Rusko ku konštruktívnejšiemu postoj. Slovensko dlhodobo podporuje európske smerovanie Ukrajiny. Vidíme v ňom aj časť nášho vlastného príbehu transformácie, ktorá by však nebola možná bez náročného reformného úsilia. Naša solidarita nezostala len pri slovách. V septembri 2014 sme spustili reverzný tok plynu na Ukrajinu, ktorý pokrýva tri štvrtiny dovozu a tretinu celkovej ukrajinskej spotreby plynu. Je to azda najzásadnejší krok k reálnemu zníženiu energetickej závislosti Ukrajiny od Ruska.

Opäť vidíme v tejto pomoci paralelu našich vlastných krokov k energetickej diverzifikácii, ktorú od zimy 2009 cieľavedome posilňujeme. Ďalšiu dimenziu tvorí naša humanitárna pomoc a rozvojové projekty zamerané na odovzdávanie našich konkrétnych transformačných skúseností. V rámci Európskej únie a medzinárodného spoločenstva sme zároveň aktívne iniciovali debatu o potrebe širšej synergie všetkých aktivít podporujúcich reformy na Ukrajine.

Aktivity našej rozvojovej spolupráce smerovali najmä do troch programových krajín SlovakAid - Afganistanu, Kene a Moldavska. V oblasti odovzdávania našich skúseností, najmä vo vzťahu k západnému Balkánu a krajinám Východného partnerstva, je naším najdôležitejším nástrojom Centrum pre odovzdávanie skúseností z integrácie a reforiem (CETIR).

Prvým dňom júla 2014 Slovensko prebralo ročné predsedníctvo vo Vyšehradskej skupine. V4 je už osvedčenou platformou spolupráce s našimi susedmi, v rámci ktorej každý mesiac koordinujeme svoje pozície v rámci EÚ, a tú sme okrem iného využili aj na koordináciu našej podpory Ukrajine. Kľúčovú úlohu zohráva Medzinárodný vyšehradský fond, ktorý je

predĺženou rukou prieniku zahraničných politík krajín V4. V minulom roku sa mu podarilo získať viacero donorov z tretích krajín, čo je dôkazom dôvery v efektivitu spoločne nastavenej projektovej podpory.

Intenzívnu pozornosť sme venovali aj prípravám nášho prvého predsedníctva v Rade EÚ, ktoré nás čaká v druhej polovici roka 2016. Popri organizačných a logistických prípravách sme odštartovali aj vzdelávacie aktivity s cieľom pripraviť našu štátnu správu na zvládnutie náročných úloh. Prebehli aj prvé stretnutia s partnermi z predsedníckeho „tria“, zamerané na jeho obsahovú stránku a úvodné konzultácie k hľadaniu spoločných priorít.

V oblasti ekonomickej diplomacie sme pokračovali cestou intenzívnej strategickej aj operatívnej komunikácie rezortu s podnikateľmi. Súčasťou tohto trendu je aj skutočnosť, že sme otvorili dvere aktívnejšiemu vstupu slovenskej podnikateľskej komunity do projektov rozvojovej spolupráce.

Čoraz vážnejšou hrozbou prekračujúcou hranice štátov sa stali extrémistické hnutia so svojou mediálne perverznom brutalitou. Ich schopnosť verbovať aj občanov európskych krajín predstavuje spolu s kybernetickým terorizmom jednu z najvážnejších bezpečnostných výziev našej budúcnosti. Príspevkom Slovenska k hľadaniu spôsobov, ako podobným hrozbám čeliť, boli aj naše aktivity v oblasti reformy bezpečnostného sektora na pôde medzinárodných organizácií, najmä OSN a OBSE, kde sme lídrom pracovných skupín, ktoré sa zaslúžili o rast významu tejto témy vo svete.

Musíme opäť nadobudnúť schopnosť vzájomného aktívneho počúvania ako jedinej cesty k dlhodobým udržateľným riešeniam a kompromisom, ktoré sú základným stavebným kameňom multilateralizmu.

Som takisto veľmi rád, že v uplynulom roku rezort a jeho pracovníci napriek dlhodobým šetriacim opatreniam potvrdili svoju vysokú úroveň profesionality a odbornosti, ktorú od nich nielen ja, ale najmä občania Slovenska právom očakávajú. Dôsledne pracujeme na tom, aby ministerstvo bolo transparentnou inštitúciou otvorenou občanom. Preto kladieme osobitný dôraz na ústretovú pomoc našim občanom v zahraničí, ktorá bola aj v uplynulom roku efektívnejšia a modernejšia.

Vážení priatelia, rok 2014 naozaj nebol jednoduchý. Môžeme však konštatovať, že Slovensko si v lepších i horších časoch už roky drží kredit stabilného, dôveryhodného a čitateľného partnera.

Profil spoločnosti

Základné identifikačné údaje

Správca rozpočtovej kapitoly	Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky (MZVaEZ SR)
Sídlo správcu rozpočtovej kapitoly	Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37
Dátum založenia/zriadenia	1. 1. 1993
Spôsob založenia/zriadenia/vzniku	MZVaEZ SR pôsobí na základe zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov
IČO	00699021
DIČ	2020879344
Zriaďovateľ	Ministerstvo financií Slovenskej republiky, Štefanovičova 5, 817 82 Bratislava IČO: 00151742

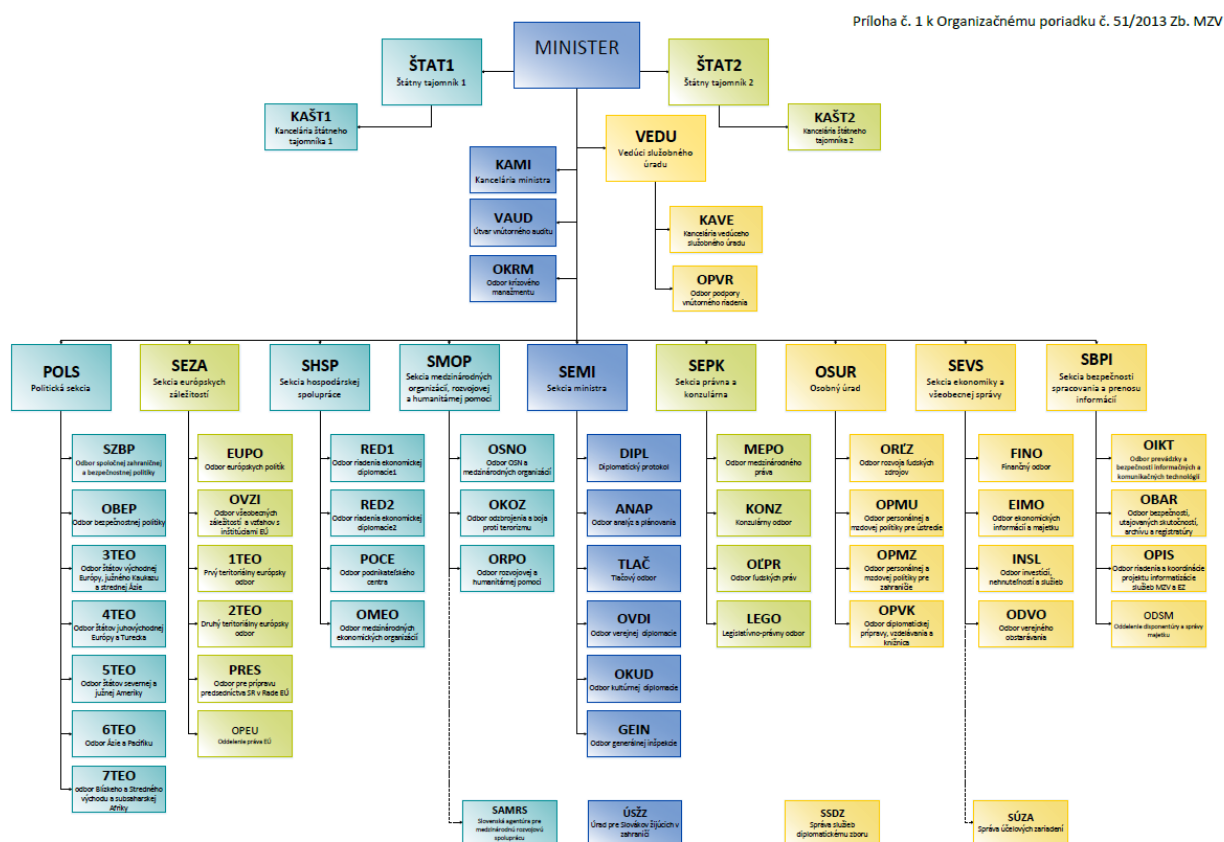
Organizačná štruktúra a identifikácia vedúcich predstaviteľov k 31. 12. 2014

MZVaEZ SR riadi a za jeho činnosť zodpovedá minister zahraničných vecí a európskych záležitostí JUDr. Miroslav Lajčák. Ministra zastupuje štátny tajomník PhDr. Peter Burian.

MZVaEZ sa organizačne člení na jednotlivé útvary v ústredí (sekcie, odbory a oddelenia) a osobitné organizačné útvary, ktoré vykonávajú diplomatické alebo konzulárne funkcie v zahraničí. V zriaďovateľskej pôsobnosti MZVaEZ sú štyri právnické osoby:

- Správa účelových zariadení (SÚZA),
- Správa služieb diplomatickému zboru (SSDZ),
- Slovenská agentúra pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu (SAMRS),
- Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí (ÚSŽZ).

Organizačnú štruktúru zobrazuje nasledujúca tabuľka:



Základná charakteristika organizácií konsolidovaného celku

Na rozpočet kapitoly MZVaEZ SR sú okrem konsolidujúcej účtovnej jednotky napojené celkovo 3 typy účtovných jednotiek, a to rozpočtové organizácie, príspevková organizácia a akciová spoločnosť.

1.) rozpočtové organizácie

Obchodné meno	Slovenská agentúra pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu (SAMRS)
Sídlo	Grösslingová 35, Bratislava
Druh vplyvu	Rozpočtová organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti MZVaEZ SR – dcérska spoločnosť
IČO	31819559

Obchodné meno	Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí (ÚSŽZ)
Sídlo	Radlinského 13, 817 80 Bratislava 15
Druh vplyvu	Rozpočtová organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti MZVaEZ SR – dcérska spoločnosť
IČO	30798868

2.) príspevkové organizácie

Obchodné meno	Správa účelových zariadení (SÚZA)
Sídlo	Palisády 708/31, Bratislava
Druh vplyvu	Príspevková organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti MZVaEZ SR – dcérska spoločnosť
IČO	30806101

3.) akciová spoločnosť

Obchodné meno	Správa služieb diplomatickému zboru (SSDZ)
Sídlo	Palisády 31, Bratislava
Druh vplyvu	Akciová spoločnosť v zakladateľskej pôsobnosti MZVaEZ SR – 100% majetková účasť
IČO	35822163

Predmet činnosti MZVaEZ SR

Na základe osobitného zákona ministerstvo zabezpečuje najmä:

- a) ochranu práv a záujmov Slovenskej republiky a jej občanov v zahraničí,
- b) riadenie zastupiteľských úradov Slovenskej republiky (ďalej len „zastupiteľský úrad“)
- c) styky s orgánmi a predstaviteľmi cudzích štátov v Slovenskej republike a v zahraničí,
- d) efektívne hospodárenie a nakladanie s majetkom Slovenskej republiky v zahraničí, ktorý má vo svojej správe,
- e) koordináciu prípravy a vnútroštátneho prerokovania, uzatvárania, vyhlasovania, vykonávania a vypovedávania medzinárodných zmlúv,
- f) kultúrnu prezentáciu SR v zahraničí,
- g) zahraničnú a bezpečnostnú politiku Slovenskej republiky,
- h) oficiálnu rozvojovú pomoc,
- i) koordináciu realizácie a výkon politik Európskej únie v rámci kompetencií stanovených zákonom,
- j) výkon štátnej politiky vo vzťahu k Slovákom žijúcim v zahraničí,
- k) koordináciu presadzovania obchodno-ekonomických záujmov Slovenskej republiky v zahraničí a medzirezortnú koordináciu prezentácie Slovenskej republiky v zahraničí,
- l) koordináciu plnenia úloh v oblasti ľudských práv.

Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR sa podieľa na tvorbe jednotnej štátnej zahraničnej politiky, uskutočňuje túto politiku, vykonáva v rozsahu svojej pôsobnosti štátnu správu a plní ďalšie úlohy ustanovené v ústavných zákonoch, zákonoch a iných všeobecne záväzných právnych predpisoch.

Činnosť ministerstva, ako aj organizácií konsolidovaného celku, je riadená komplexom viacerých zákonov a iných právnych predpisov, z ktorých pre príklad možno uviesť zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákon č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, zákon č. 100/1996 Z. z. o ochrane štátneho tajomstva v znení neskorších predpisov, zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, zákon č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov a i.

Informácie o fungovaní MZVaEZ SR

Plnenie funkcií štátu

Správca rozpočtovej kapitoly MZVaEZ SR je ústredným orgánom štátnej správy pre oblasť zahraničnej politiky a vzťahy Slovenskej republiky k ostatným štátom a medzinárodným organizáciám.

MZVaEZ plní funkcie štátu v súlade so zákonom č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov. Jeho činnosť prostredníctvom ministra zahraničných vecí a európskych záležitostí riadi, koordinuje a kontroluje vláda.

Pri plnení svojich úloh sa riadi Ústavou Slovenskej republiky, ústavnými zákonmi, právne záväznými aktmi Európskej únie, zákonmi a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi, uzneseniami vlády Slovenskej republiky, štatútom a organizačným poriadkom ministerstva, zameraním zahraničnej politiky, ktoré nadväzuje na Programové vyhlásenie vlády Slovenskej republiky, Plánom legislatívnych úloh vlády Slovenskej republiky a Plánom práce vlády Slovenskej republiky na príslušný rok.

Ako právnická osoba vystupuje vo svojom mene alebo v mene štátu a svojimi príjmami a výdavkami je ako rozpočtová organizácia napojená na štátny rozpočet v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov.

MZVaEZ je služobným úradom v zmysle zákona č. 400/2009 Z. z. o štátnej službe, zákona č. 553/2009 Z. z. o verejnej službe a zákona č. 151/2010 Z. z. o zahraničnej službe v znení zákona č. 403/2010 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Informácie o stave konsolidovaného celku

Konsolidovaný celok kapitoly Ministerstva zahraničných vecí tvorí v roku 2014 celkovo päť organizácií:

- 1 materská spoločnosť – rozpočtová organizácia MZVaEZ,
- 2 dcérske rozpočtové organizácie SAMRS a ÚSŽZ,
- 1 príspevková dcérska organizácia SÚZA a
- 1 akciová spoločnosť v zakladateľskej pôsobnosti SSDZ.

Účtovný pohľad na stav konsolidovaného celku poskytuje Konsolidovaná účtovná závierka za rok 2014, ktorú tvorí konsolidovaná súvaha, konsolidovaný výkaz ziskov a strát a konsolidované poznámky.

Rozpočtový pohľad na čerpanie prostriedkov štátneho rozpočtu kapitoly Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí v štruktúre záväzných ukazovateľov z pohľadu ekonomickej, funkčnej a programovej štruktúry poskytuje Štátny záverečný účet za rok 2014.

Limit príjmov kapitoly MZVaEZ SR bol v roku 2014 splnený. Limit príjmov kapitoly MZVaEZ SR nebol počas roka 2014 upravovaný. Celkové plnenie (t. j. plnenie vrátane prostriedkov prijatých z rozpočtu EÚ, o ktoré môže kapitola prekročiť limit výdavkov) bolo v objeme 6 379 839,24 EUR, čo predstavuje 106,15 % k schválenému rozpočtu. Plnenie príjmov bez prostriedkov prijatých z rozpočtu EÚ vo výške 205 858,32 EUR predstavuje čiastku 6 173 980,92 EUR. Z uvedeného vyplýva, že kapitola splnila limit príjmov stanovený na rok 2014 vo výške 6 009 040 EUR.

Výdavky kapitoly MZVaEZ SR boli skutočne čerpané v objeme 117 510 959,05 EUR na 99,86 % k upravenému rozpočtu. Bežné výdavky boli čerpané vo výške 113 894 659,02 EUR (t. j. na 99,86 % z upraveného rozpočtu) a kapitálové výdavky boli čerpané vo výške 3 616 300,03 EUR, čo z upraveného rozpočtu predstavuje 99,94 %. Všetky záväzné ukazovatele rozpočtu boli dodržané.

Z porovnania prehľadu celkových výsledkov hospodárenia so schváleným a upraveným rozpočtom vyplýva, že kapitola MZVaEZ SR dodržala záväzne stanovený ukazovateľ príjmov a stanovené limity výdavkov štátneho rozpočtu na rok 2014, ako aj záväzný limit počtu zamestnancov.

Priemerný prepočítaný počet zamestnancov v roku 2014 dosiahol v ústredí 494,8 zamestnanca a v zahraničí 644,8 zamestnanca.

Vývoj konsolidovaného celku je po vecnej stránke určovaný hlavnými úlohami MZVaEZ, ktoré zabezpečuje tvorbu, realizáciu a smerovanie zahraničnej a bezpečnostnej politiky SR, primárne v rámci členstva SR v Európskej únii, Organizácii Severoatlantickej zmluvy, Organizácii Spojených národov ako aj prostredníctvom vzťahov SR s ostatnými štátmi, medzinárodnými, medzivládnymi a mimovládnymi organizáciami. Vývoj konsolidovaného celku určuje takisto plnenie úloh vyplývajúcich z bilaterálnej a multilaterálnej spolupráce SR s krajinami EÚ, tretími krajinami a medzinárodnými organizáciami.

V rámci významných investičných akcií sa v priebehu roka 2015 plánuje ukončenie výstavby budovy Pražská 7, ktorá bola spustená pred rokom 2012 projektovými prácami, vrátane ukončenia hlavných obstarávaní na nábytok, inštalácie licencií a softvéru a pod.

V súvislosti so zákonom č. 493/2011 Z. z. o rozpočtovej zodpovednosti, znižovaním objemu rozpočtových prostriedkov na prevádzkovú činnosť rezortu, zvyšujúcim sa limitom plnenia

příjmov ako aj s nepriaznivým vývojom kurzu EUR voči ostatným zahraničným menám je kapitola MZVaEZ SR nútená prijímať aspoň čiastkové opatrenia, ktoré však nie sú z dlhodobého hľadiska udržateľné. V tejto súvislosti sa organizujú priebežné rokovania s MF SR, na ktorých rezort zahraničia upozorňuje okrem iného aj na nezabezpečené rozpočtové krytie členských príspevkov SR do medzinárodných organizácií.

Činnosť konsolidovaného celku nemá vplyv na životné prostredie a zamestnanosť.

Po 31. decembri 2014 nenastali žiadne udalosti osobitného významu, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v konsolidovanej účtovnej závierke za rok 2014 alebo vo výročnej správe.

Konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania všetkých účtovných jednotiek konsolidovaného celku.

Konsolidovanému celku nevznikli v roku 2014 náklady spojené s oblasťou výskumu a vývoja. Výdavky v rámci funkčnej klasifikácie 0150 – výskum a vývoj v oblasti všeobecných verejných služieb boli čerpané jedine prostredníctvom poskytnutých dotácií súlade so zákonom č. 545/2010 o poskytovaní dotácií v pôsobnosti MZVaEZ SR a „Výnosom MZVaEZ SR č. 66/2011 z 8. marca 2011 o zložení komisie, rozhodovaní komisie, organizácii práce, postupe komisie pri vyhodnocovaní žiadostí a o kritériách na vyhodnocovanie žiadostí o poskytnutie dotácií“ formou bežných transferov (kategória 640) vo výške 109 800 EUR.

V roku 2014 nedošlo k nadobúdaniu vlastných akcií. Návrh na rozdelenie zisku z roku 2013 sa vzťahoval iba na Správu služieb diplomatickému zboru, a. s., ktorý z výsledku hospodárenia vo výške 358 686 EUR odviedol materskej účtovnej jednotke dividendy vo výške 194 033 EUR.

Účtovná jednotka nemá organizačnú zložku v zahraničí.

**Konsolidovaná účtovná závierka MZVaEZ SR k 31. 12. 2014
a správa audítora**